

DODATOK Č. 01

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 139/02102-29-V01/2024 zo dňa 10.09.2024

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
Sídlo:	810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR</i>

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	Obec Marhaň
Sídlo:	Marhaň č. 36, 086 45 Marhaň
Právna forma:	Obec
IČO:	00322377
DIČ:	2020778903
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK92 0200 0000 0049 8385 9358
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Jozef Kuziak, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 139/02102-29-V01/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 10.09.2024 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

- 1.1. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bodoch 3.1. a 3.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„3.1. **Celkové výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 778 343,58 EUR bez DPH (slovom: *sedemstosedemdesiatosemtisíc tristoštyridsaťtri eur a päťdesiatosem centov*) tj. sumu 814 288,26 EUR s DPH (slovom: *osemstoštrnásťtisíc dvestoosemdesiatosem eur a dvadsaťšesť centov*), z toho **Celkové oprávnené výdavky** predstavujú sumu 778 343,58 EUR bez DPH (slovom: *sedemstosedemdesiatosemtisíc tristoštyridsaťtri eur a päťdesiatosem centov*) tj. sumu

814 288,26 EUR s DPH (slovom: osemstoštrnásťtisíc dvestoosemdesiatosem eur a dvadsaťšesť centov).

- 3.2. V rozsahu, spôsobe a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 778 343,58 EUR bez DPH (slovom: sedemstosedemdesiatosemtisíc tristoštyridsaťtri eur a päťdesiatosem centov) tj. 814 288,26 EUR s DPH (slovom: osemstoštrnásťtisíc dvestoosemdesiatosem eur a dvadsaťšesť centov), čo predstavuje 100 % (slovom: sto percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**.

Štruktúra **výdavkov Projektu** podľa jednotlivých oblastí podpory s vyčíslením **Prostriedkov mechanizmu** pre jednotlivé oblasti podpory, **Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie** a podiel **Prostriedkov mechanizmu z Celkových oprávnených výdavkov** je uvedená v - **Prílohe č. 2 - Opis Projektu** tejto **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“.

- 1.2. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.3., písm. b) ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „b) má zabezpečené zdroje financovania **Projektu** vo výške sumy 0,00 EUR s DPH (slovom: nula eur a nula centov), čo predstavuje 0 % (slovom: nula percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**“.
- 1.3. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpisania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
- 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
- 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
v zastúpení
PhDr. Juraj Lovásik, MPH
generálny tajomník služobného úradu

Obec Marhaň
v zastúpení
Jozef Kuziak
starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
č. 139/02102-29-V01/2024****OPIS PROJEKTU**

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej hospodárnosti historickej budovy zapísanej do katastra nehnuteľnosti pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie¹⁾ minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy²⁾ s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom³⁾.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy⁴⁾.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich

- so stavebno-technickou obnovou budov,
- s obnovou technických systémov,
- s bezbariérovosťou

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Obnova budovy pre občiansku vybavenosť v obci Marhaň			
Typ budovy:	Historická budova zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01. 01. 1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 33	číslo LV 422	číslo parcely 111,3	názov KÚ Marhaň
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 422		číslo parcely 111/1, 111/2, 111,3	názov KÚ Marhaň
Adresa budovy:	Marhaň č. 36, 086 45			
Stavebné povolenie:	Číslo 69/2023/459/Čo115-02	Dátum právoplatnosti/oznámenia 28.07.2023	Vydal Obec Becherov	
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	12/2024			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	12/2025			
Celkové výdavky (bez rezervy):	814 288,26 eur s DPH			

¹⁾ § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²⁾ Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

³⁾ § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁴⁾ Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

Cieľ Projektu	
Predpokladaná úspora energie v %	80,65
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m ² .a))	55,89
Celková podlahová plocha stavby (v m ²):	738,17

Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu
Energetické aktivity: ZATEPLENIE Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím Obvodové steny budú očistené od nesúdržných častí omietky a následne vyspravené. Fasáda bude zateplená certifikovaným zatepľovacím systémom s tepelnou izoláciou z minerálnej vlny. Povrchová úprava fasády obvodového plášťa bude zrealizovaná fasádnou silikónovou pastovitou omietkou. Soklové murivo na obvodových konštrukciách bude zatepľované tepelným izolantom polystyrénom XPS, povrchová úprava bude zrealizovaná fasádnou omietkou. Súvisiaca výmena bleskozvodu. Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa Zateplenie strechy realizované v rovine strechy. Strešný plášť bude doteplený rohožami z minerálnej vlny umiestnenými medzi krokvmi vrátane parozábrany a nového SDK podhľadu. Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií Pôvodné okná budú demontované a na ich miesto sa namontujú nové okná s izolačným trojsklom vrátane vonkajších a vnútorných parapetov. Výmena vchodových plastových a požiarnych dverí. Strešné okná sú navrhnuté drevené s trojsklom. Časť otvorov po demontáži okien budú zamurované. Zlepšenie tepelnej ochrany konštrukcií v styku s terénom Existujúca podlaha bude vybúraná na požadovanú výšku skladby, tak aby sa mohla podlaha v styku s terénom zatepliť. Navrhnutá je výmena celej skladby vrátane podkladového betónu. Zateplenie suterénneho muriva XPS. VLHKOSŤ Sanácia vlhkosti stien Proti zemnej vlhkosti bude penetračným náterom za studena zhotovená izolácia. Osadí sa asfaltový pás vystužený sklenenou rohožou a hydroizolačná stierka. VYKUROVANIE Výmena/inštalácia zdroja tepla Osadený pre danú budovu bude nový plynový kondenzačný kotol s externým zásobníkom teplej vody doplneným o ohrev solárnymi panelmi. Kotol s núteným odťahom spalín bude umiestnený v suteréne – technickej miestnosti. Výmena/inštalácia vykurovacieho systému Navrhovaná je nízko teplotná vykurovacia sústava s núteným obehom vykurovacej vody. Na 1.PP a 1.NP podlahové vykurovanie, 2.NP radiátorové vykurovanie. Inštalovanie alebo výmena termoregulačných ventilov. Nové panelové radiátory na 2.NP budú osadené termostatickými ventilmi na prívoďte vrátane termostatických hlavíc, na späťbčke regulačné šrúbenie. Zníženie teplotného spádu vykurovacej sústavy Navrhovaný teplotný spád pre podlahové vykurovanie 38/28 °C a pre radiátory 60/45 °C. Hydraulické vyregulovanie vykurovacieho systému Bude prevedené na každom vykurovacom telese – radiátore a na každom okruhu podlahového vykurovania cez regulačnú armatúru na rozdeľovači/zberači podlahových okruhov. Výmena čerpadiel za čerpadlá s frekvenčnými meničmi Navrhované čerpadlá pre obeh vykurovacej vody sú s elektronickými ovládkami s nízkou spotrebou el. energie. Inštalovanie zónovej regulácie Rozdeľovače podlahového vykurovania sú osadené servopohonmi prepojené s priestorovými termostátmi. Zavedenie nočného a víkendového útlmu teploty vo vykurovaných miestnostiach Požadované nastavenie útlmu vykurovania je možné nastaviť na priestorových termostatoch v referenčných miestnostiach.

PRÍPRAVA TEPLEJ VODY**Výmena/inštalácia zdroja teplej vody**

Ohrev teplej vody zabezpečuje bivalentný zásobník na teplú vodu. Zdroj tepla je navrhnutý plynový kondenzačný kotol. Ako obnoviteľný zdroj pre ohrev TV je dvojica solárnych panelov na šikmej streche napojená do ohrievača.

Výmena čerpadiel za čerpadlá s frekvenčnými meničmi

Teplá voda bude pripravovaná v akumuláčnom zásobníku. Cirkuláciu vody zabezpečí čerpadlo vhodné pre pitnú vodu s možnosťou nastavenia cyklovania.

OSVETLENIE**Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svetidiel využívajúcich LED technológiu**

Modernizácia systému umelého osvetlenia je riešená výmenou svetelných zdrojov za nové svetidlá využívajúcich LED technológiu.

OBNOVITELNÉ ZDROJE ENERGIE**Inštalácia fototermitických systémov (solárnych kolektorov) a batériových/zásobníkových systémov**

Na streche budú inštalované solárne panely slúžiace na predohrev teplej úžitkovej vody v budove.

Iné aktivity:**AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/V BUDOVE****Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy**

Obnova vnútorných omietok, zábradlia, montáž viazaných konštrukcií krovov striech, predsadených SDK stien. Montáž dverových krídel. Montáž keramických obkladov.

Obnova alebo inštalácia nových technických a technologických systémov, ktorou nenastane zlepšenie energetickej hospodárnosti budovy

Výmena zariadení predmetov ako umývadlá, záchodové misy pisoáre, sprchové vaničky, drez.

Zvýšenie mobility a debarierizácia

Inštalácia bezbarierovej dopravnej plošiny a exteriérovej bezbarierovej rampy.

Vnútoré rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody

Nové rozvody vody a kanalizácie.

AKTIVITY REALIZOVANÉ NA PRÍLAHLOM POZEMKU**Aktivity pre využitie šedej a dažďovej vody**

Na pozemku bude osadená požiarne nádrž do ktorej bude odvádzaná voda.

Nabíjacie stanice elektrických vozidiel a infraštruktúra vedenia

Osadí sa nabíjačka elektromobilov.

Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.

Harmonogram realizácie Projektu

Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu		Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch):13	
Oblasť podpory	Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Koniec realizácie aktivity
		mesiac/rok	mesiac/rok
A – energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím	12/2024	08/2025
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany konštrukcií v styku s terénom		
	Vlhkosť - Sanácia vlhkosti stien		

	Vykurovanie - Výmena/inštalácia zdroja tepla		
	Vykurovanie - Výmena/inštalácia vykurovacieho systému		
	Inštalovanie alebo výmena termoregulačných ventilov		
	Zníženie teplotného spádu vykurovacej sústavy		
	Hydraulické vyregulovanie vykurovacieho systému		
	Výmena čerpadiel za čerpadlá s frekvenčnými meničmi		
	Inštalovanie zónovej regulácie		
	Zavedenie nočného a víkendového útlmu teploty vo vykurovaných miestnostiach		
	Výmena/inštalácia zdroja teplej vody		
	Osvetlenie - Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu		
	Obnoviteľné zdroje energie - Inštalácia fotovoltaických systémov za účelom výroby elektrickej energie pre vlastnú spotrebu budovy a batériových systémov, ktoré zabezpečia ukladanie energie v prípade prebytku výroby z fotovoltaických systémov a spotreby energie		
B – iné aktivity	Aktivity realizované na/v budove - Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy	12/2024	08/2025
	Aktivity realizované na/v budove - Obnova alebo inštalácia nových technických a technologických systémov, ktorou nenastane zlepšenie energetickej hospodárnosti budov.		
	Aktivity realizované na/v budove - Vnútorne rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody		
	Aktivity realizované na príhlom pozemku – Aktivity pre využitie šedej a dažďovej vody		
	Aktivity realizované na príhlom pozemku – Nabíjacie stanice elektrických vozidiel a infraštruktúra vedenia		
	Ďalšie aktivity – realizácia ďalších relevantných aktivít bez pozitívneho vplyvu na energetickú hospodárnosť budovy súvisiacich so stavebno-technickou obnovou budovy, obnovou technických systémov, bezbariérovosťou elektromobilitou cyklodopravou a zelenými aktivitami.		

Rozpočet realizácie Projektu					
	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	814 288,26	778 343,58	35 944,68	-
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	814 288,26	778 343,58	35 944,68	-
- energetické aktivity	700	470 665,55	448 252,90	22 412,65	-
- iné aktivity	700	284 172,71	270 640,68	13 532,03	-
- projektová dokumentácia	700	59 450,00	59 450,00	-	-
- rezerva	-	-	-	-	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	-			-

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblasti podpory				
		A energetické aktivity	B iné aktivity (40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	C projektová dokumentácia (max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	D Rezerva (max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	Celkom
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	448 252,90 eur	270 640,68 eur	59 450,00 eur	-	778 343,58 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	470 665,55 eur	284 172,71 eur	59 450,00 eur	-	814 288,26 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	-	100,00 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	-	-	-
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	-	-	-
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	-	-	-
Spolu (riadok II. + riadok V.)		470 665,55 eur	284 172,71 eur	59 450,00 eur	-	814 288,26 eur

Financovanie Projektu:	
System financovania:	predfinancovanie, zálohové platby, refundácia, kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Všeobecná úverová banka, a. s.	IBAN: SK92 0200 0000 0049 8385 9358
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblasť:	814 288,26 eur s DPH
- energetické aktivity	470 665,55 eur s DPH
- iné aktivity	284 172,71 eur s DPH
- projektová dokumentácia	59 450,00 eur bez DPH
- rezerva	-
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-